



matrix *glammy L18-ER*

BODY LINE | HIGH PRESSURE |

IL PICCOLO, GRANDE SOLARIUM

Il Matrix Glammy L18-ER, con le sue piccole dimensioni e il design perfettamente integrabile ai più diversi ambienti, unisce all'alta tecnologia la sicurezza, il comfort, l'efficacia, che caratterizzano tutti i solarium I.SO Italia. Glammy, significa elegante, ma allo stesso tempo versatile, giovane, disimpegnato, di tendenza. Il nome riflette le caratteristiche di questa apparecchiatura, caratterizzata da una grande versatilità. La versione **DEC**, con la gestione elettronica della potenza, consente a Glammy di passare da sedute "soft" - destinate a clienti inclini al relax - a servizi più aggressivi.





THE LITTLE BIG SOLARIUM

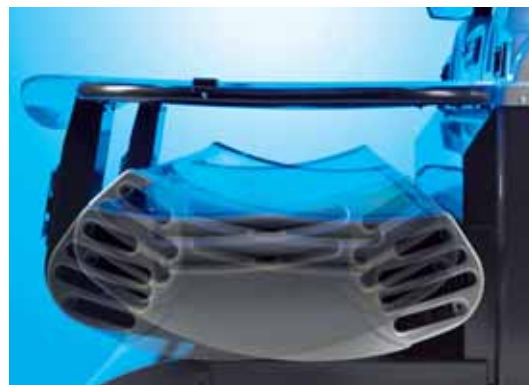
Matrix Glammy L18-ER, with its compact dimensions and design that perfectly matches any surroundings, unites high technology with the safety, comfort and efficiency that characterize all I.SO Italia solariums. Glammy is certainly "glamorous", but at the same time versatile, young, casual and trendy, with a name that reflects all its versatile characteristics. The DEC version, with electronic power control, allows Glammy to move easily from softer sessions, for users preferring relaxation, to more dynamic services.

LE GRAND PETIT SOLARIUM

Grâce à ses dimensions réduites et à un design qui s'insère parfaitement dans les pièces les plus variées, Matrix Glammy L18-ER unit à la haute technologie la sécurité, le confort et l'efficacité qui caractérisent tous les solariums I.SO Italia. Glammy, signifie élégant, mais aussi éclectique, jeune, indépendant, de tendance. Ce nom reflète les caractéristiques de cet appareil qui se caractérise par sa grande souplesse d'emploi. La version DEC, avec la gestion électronique de la puissance, permet à Glammy de passer de séances "soft" – destinées à des clients aimant se détendre – à des services plus agressifs.

UN PEQUEÑO GRAN SOLÁRIUM

El Matrix Glammy L18-ER, con sus reducidas dimensiones y su diseño, que se puede integrar perfectamente en los espacios más diversos, suma a la alta tecnología la seguridad, el confort y la eficacia características de todos los solariums de I.SO Italia. Glammy es sinónimo de elegancia, y al mismo tiempo de versatilidad, aire juvenil, desenvoltura y modernidad. El nombre refleja las características de este aparato, que destaca por su extraordinaria flexibilidad y adaptabilidad. La versión de control dinámico de la energía DEC, con el manejo electrónico de la potencia, le permite a Glammy pasar de sesiones suaves -dirigidas a los clientes que, ante todo, pretenden relajarse- a servicios más agresivos.



UN CONCENTRATO DI QUALITÀ

Glammy è un letto abbronzante eccezionale, che nonostante le ridotte dimensioni di ingombro e grazie alle numerose tecnologie applicate è in grado di candidarsi fra le apparecchiature professionali più performanti. Dotato di 18 lampade UV-A ad alta pressione, il Matrix Glammy L18-ER è costituito da 3 grandi gruppi abbronzanti, ciascuno costituito da 6 lampade ad alta pressione con parabole ER, per una potenza irradiante formidabile e minimi consumi. Due dei gruppi abbronzanti costituiscono la parte superiore del letto e sono posizionabili manualmente. Il terzo gruppo è posizionato sotto il plexiglas d'appoggio dell'utente ed esegue un lento e continuo movimento basculante che garantisce una perfetta diffusione dell'irradianza ed evita zone di eccessivo accumulo di calore.

matrix glammy L18-ER

CONCENTRATED QUALITY

Despite its compact size, Glammy is an exceptional tanning bed, with a variety of technological features that make it one of the best performing professional machines. With 18 UV-A lamps, Matrix Glammy L18-ER has 3 large tanning units, each comprising 6 high-pressure lamps with ER reflectors, giving powerful emissions with minimum power consumption. Two of the tanning units are located on the upper part of the solarium, and can be positioned manually. The third tanning unit is beneath the plexiglas user support surface, offering a slow but continuous tilting movement that guarantees perfect diffusion of emissions and avoids areas of excessive heat accumulation.



UN CONCENTRE DE QUALITE

Malgré ses dimensions d'encombrement réduites et grâce aux nombreuses technologies dont il est doté, Glammy est un lit bronzant exceptionnel en mesure de se classer parmi les appareils professionnels les plus performants. Doté de 18 lampes UV-A à haute pression, Matrix Glammy L18-ER se compose de 3 grands groupes bronzants accueillant chacun 6 lampes à haute pression avec parabole ER, pour une formidable puissance rayonnante et des consommations réduites. Deux de ces groupes bronzants constituent la partie supérieure du lit et sont positionnables manuellement. Le troisième groupe est positionné sous le plexiglas d'appui de l'utilisateur et effectue un mouvement basculant, lent et continu, en mesure de garantir une distribution parfaite du rayonnement et d'éviter des zones d'excessive accumulation de chaleur.

UN COMPENDIO DE CUALIDADES

Glammy es una cama bronceadora excepcional, que a pesar del mínimo espacio que ocupa, gracias a los numerosos recursos tecnológicos que emplea, se sitúa entre los aparatos profesionales que ofrecen un mejor rendimiento. Dotado de 18 lámparas UV-A de alta presión, el Matrix Glammy L18-ER está constituido por tres grandes grupos bronceadores, cada uno constituido por seis lámparas de alta presión con parábolas ER, que proporcionan una potencia de irradiación formidable y un consumo muy moderado. Dos de los grupos bronceadores constituyen la parte superior de la cama y se pueden posicionar manualmente. El tercer grupo se halla situado bajo el plexiglás en el que se encuentra recostado el usuario y efectúa un lento y continuo movimiento basculante que garantiza una perfecta difusión de la irradiación y evita zonas de excesiva acumulación de calor.



360° EFFICIENCY, COMFORT AND SAFETY

The tanning units surround the user perfectly, without producing sensations of claustrophobia, thanks to the great distance between the units. Ventilation for the face and body is located in the upper part of the solarium, and a robust plexiglas ledge cooled from below with a forced ventilation system ensures users perfect all-round tanning. The UV filters have a patented electronic circuit that can detect and warn of any filter breakages on the anti-reflection liquid-crystal display, also halting the session.

EFFICACITE, CONFORT ET SECURITE A 360°

Les groupes bronzants enveloppent parfaitement l'utilisateur sans qu'il n'éprouve aucune sensation de claustrophobie, et ce, grâce aux grands espaces entre un groupe et l'autre. La ventilation pour le corps et pour le visage est placée dans la partie supérieure du lit; un robuste plexiglas, refroidi par une ventilation forcée dans la partie inférieure, permet au client un bronzage parfait à 360°. Les filtres UV sont dotés d'un circuit électronique breveté en mesure de percevoir et de signaler, sur l'afficheur à cristaux liquides anti-reflets, toute éventuelle rupture du filtre ainsi que d'interrompre la séance.

EFICIENCIA, CONFORT Y SEGURIDAD TOTALES

Los grupos bronceadores envuelven perfectamente al usuario sin dar sensación de claustrofobia, gracias a los amplios espacios existentes entre uno y otro grupo. La ventilación para el cuerpo y el rostro se halla situada en la parte superior de la cama. Un sólido plexiglas enfriado por medio de un sistema de ventilación forzada ubicado en la parte inferior le permite al cliente un perfecto bronceado desde todos los ángulos. Los filtros UV están dotados de un circuito electrónico, patentado, que detecta y señala, a través de la pantalla de cristal líquido antirreflejos, cualquier posible rotura de los filtros e interrumpe la sesión de bronceado.



EFFICIENZA, CONFORT E SICUREZZA A 360°

I gruppi abbronzanti avvolgono perfettamente l'utilizzatore senza indurre claustrofobia, grazie agli ampi spazi tra un gruppo e l'altro. La ventilazione per il corpo ed il viso è posta nella parte superiore del lettino; un robusto plexiglas raffreddato da una ventilazione forzata nella parte inferiore permette al cliente una perfetta abbronzatura a 360°. I filtri UV sono dotati di un circuito elettronico brevettato, in grado di rilevare e segnalare, nel display a cristalli liquidi antiriflessi, eventuali rotture del filtro stesso ed interrompere la seduta.



ABBRONZATURA IPERTECNOLOGICA

Matrix è la tecnologia più avanzata dell'abbronzatura, il futuro degli UVA, il domani dei trattamenti abbronzanti. Assolutamente innovativa, affidabile e pratica, Matrix è la nuova serie di solarium ad azione circolare che rivoluziona le sedute abbronzanti e garantisce i migliori risultati in perfetto relax. Matrix Glammy L18-ER vi informa su quante sedute sono state effettuate, quante ore ha lavorato e quando è il momento di cambiare lampade. Può offrire quattro diversi programmi di abbronzatura. I messaggi della sintesi vocale che dà indicazioni sulla corretta abbronzatura sono personalizzabili.





HYPERTechnological TANNING

Matrix is the most advanced tanning technology, the future of UVA, the tomorrow of tanning treatments. Absolutely innovative, reliable and practical, Matrix is the new series of solariums with circular action, revolutionizing tanning sessions and guaranteeing the best results in perfect relaxation. Matrix Glammy L18-ER gives details on the number of sessions completed, the hours of operation and the right moment to change lamps. It can offer four different tanning programmes. The voice synthesis messages giving information on correct tanning can be personalized.

BRONZAGE HYPERTECHNOLOGIQUE

Matrix est la technologie la plus avancée en matière de bronzage, le futur des UVA, l'avenir des traitements de bronzage. Absolument innovante, fiable et pratique, Matrix est la nouvelle série de solariums à action circulaire qui révolutionne les séances de bronzage et garantit des résultats performants en toute détente. Matrix Glammy L18-ER indique le nombre de séances réalisées, les heures de fonctionnement effectuées et le moment auquel les lampes doivent être remplacées. Il peut offrir quatre programmes de bronzage différents. Les messages de synthèse vocale fournissant les indications relatives à un bronzage correct sont personnalisables.

BRONCEADO HIPERTECNOLÓGICO

Matrix ofrece la tecnología de bronceado más avanzada, el futuro de los UVA, la vanguardia de los tratamientos bronceadores. Absolutamente innovadora, fiable y práctica, Matrix es la nueva serie de solariums de acción circular que revoluciona las sesiones de bronceado y garantiza los mejores resultados en unas condiciones de absoluto relax. Matrix Glammy L18-ER nos informa del número de sesiones que ha realizado, de cuántas horas ha trabajado y de cuándo es el momento de cambiar las lámparas. Puede ofrecer hasta cuatro programas de bronceado diferentes. Los mensajes de la síntesis vocal, a través de los cuales se proporcionan indicaciones sobre el correcto bronceado, se pueden personalizar.

Caratteristiche Tecniche MATRIX GLAMMY L18-ER



Display a cristalli liquidi antiriflesso, predisposto per connessione Internet e monitoraggio remoto



Pulsante per la selezione di uno dei 4 tempi di esposizione per il fototipo di pelle del cliente



Pulsante di emergenza



Radio stereo completo d'altoparlanti e cuffie con lettore MP3



Controllo elettronico per l'eventuale rottura dei filtri



Controllo elettronico per la temperatura d'esercizio del solarium



Controllo elettronico per il regolare funzionamento della ventilazione del solarium



Regolazione elettronica del flusso d'aria al viso e corpo



Posizionamento manuale del gruppo solare



Pulsante per la selezione della parte corpo, di quella viso o di entrambi



Sintesi vocale, con messaggio d'inizio, metà e fine seduta



Contatore e contascatti digitali più contatore meccanico



Espulsione aria calda con 1 tubo flessibile di Ø 25 cm lungo 3mt

OPTIONAL



Diffusore Aromi



Convogliatore Aria



Comando digitale a distanza



Portarotolo esterno



Gettoniera elettronica

Le caratteristiche elencate sono valide salvo errori di stampa ed eventuali modifiche da parte del produttore. Il produttore si riserva di apportare eventuali modifiche richieste dalla normativa in vigore.

The characteristics listed are valid subject to printing errors and any changes made by the manufacturer. The manufacturer reserves the right to make any changes required by applicable legislative standards.

Les caractéristiques indiquées sont valables sauf erreurs d'impression et éventuelles modifications de la part du producteur. Le producteur se réserve d'apporter les éventuelles modifications exigées par les normes en vigueur.

Las características descritas son válidas salvo erratas de imprenta y posibles modificaciones introducidas por el fabricante. El fabricante se reserva el derecho de introducir modificaciones para adecuarse a la normativa vigente



Marchi di qualità a garanzia della conformità di tutti i componenti alle norme di sicurezza.

Quality marks to guarantee the conformity of all components to safety standards.

Les labels de qualité garantissent la conformité de tous les composants aux normes de sécurité.

Marcas de calidad como garantía de la conformidad de todos los componentes con las normas de seguridad.

I.S.O ITALIA S.P.A. Via G. di Vittorio, 30
S. Stino di Livenza - 30029 Venezia - Italy



Tel. +39 0421 311700
Fax +39 0421 311702

contact@isoitalia.com
www.isoitalia.com

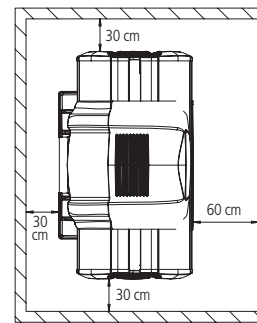
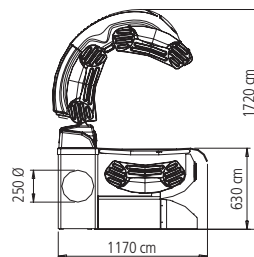
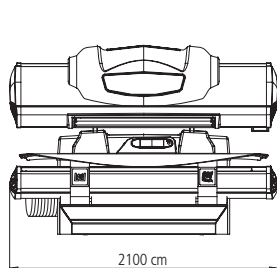
model	n° lamps x W		power lamps	total absorption	
L18/B1	14 x 650 - body	4 x 800 - face	12,3 kw	14,5 kw - 23,2 A	
				con DEC al massimo	con DEC al minimo
L18/B2 DEC	14 x 650 - body	4 x 800 - face	12,3 kw	14,5 kw - 23,2 A	10 kw - 18,7 A

Power supply: 400V ± 10% 50/60 Hz 3N ~

On request: 230 V ± 10% 50/60 Hz 3 ~

Colors: ■■ anthracite/grey

Width 210 cm _ Height 172 cm _ Depth 117 cm



TECHNICAL CHARACTERISTICS INCLUDED

- Anti-reflection liquid-crystal display prearranged for Internet connection and remote monitoring
- Button to select one of 4 exposure times for skin phototype of user
- Emergency button
- Stereo radio complete with speakers and headphones with MP3 player
- Electronic monitoring of possible filter breakages
- Electronic monitoring of solarium operating temperature
- Electronic monitoring of correct functioning of solarium ventilation
- Electronic variation of airflow to face and body
- Manual positioning of tanning unit
- Button to select body section, face or both
- Voice synthesizer with messages for start, middle and end of session
- Digital timer and unit counter plus mechanical timer
- Hot air expulsion with 1 flexible hose, diameter 25 cm, length 3 metres

OPTIONALS

- Aroma diffuser
- Air deflector
- Digital remote control
- External roll holder
- Electronic token unit

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Afficheur à cristaux liquides antireflet, préconfiguré pour connexion Internet et contrôle à distance
- Bouton-poussoir de sélection de l'un des 4 temps d'exposition pour le phototype de peau du client
- Bouton-poussoir d'urgence
- Radio stéréo avec haut-parleurs et casque avec lecteur MP3
- Contrôle électronique en cas d'éventuelle rupture des filtres
- Contrôle électronique de la température d'exercice du solarium
- Contrôle électronique du bon fonctionnement de la ventilation du solarium
- Réglage électronique de l'émission d'air sur le visage et sur le corps
- Positionnement manuel du groupe solaire
- Bouton-poussoir de sélection de la partie corps, de la partie visage ou de toutes les deux
- Synthèse vocale avec message de début, de moitié et de fin de séance
- Compteur de temps et compteur d'unités digitaux plus compteur de temps mécanique
- Expulsion de l'air chaud par 1 tuyau flexible de Ø 25 cm, longueur 3 m

DÉDIÉES

- Diffusor d'arômes
- Convoyeur d'air
- Commande digitale à distance
- Porte-rouleau extérieur
- Distributeur de jetons électronique

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Pantalla de cristal líquido antirreflejos, predisposta para conexión a Internet y seguimiento a distancia
- Pulsadores para la selección de uno de los cuatro tiempos de exposición según el fototipo cutáneo del cliente
- Pulsador de emergencia
- Radio, lector MP3 estéreo equipado con altavoces y auriculares
- Control electrónico de posible rotura de los filtros
- Control electrónico de la temperatura de ejercicio del solarium
- Control electrónico para regular el funcionamiento de la ventilación del solarium
- Regulación electrónica del flujo de aire dirigido al rostro y el cuerpo
- Posicionamiento manual del grupo solar
- Pulsador para seleccionar el bronceado sólo del cuerpo, únicamente del rostro o bien de ambos
- Síntesis vocal, con mensajes de inicio, mitad y fin de la sesión
- Cuentahoras y contador de pasos, ambos digitales, además de cuentahoras mecánico
- Expulsión de aire caliente a través de un tubo flexible de 25 cm de diámetro y 3 m de longitud

OPCIONALES

- Difusor de aromas
- Conductor de aire
- Mando a distancia digital
- Portarrollos exterior
- Caja de fichas electrónica solar